

Enkelt og genialt

Plantronics Discovery[®] 975

Brukerhåndbok

Velkommen

Takk for at du kjøpte øretelefonen Plantronics Discovery 975. Denne brukerhåndboken inneholder instruksjoner for å konfigurere og bruke den nye øretelefonen.

⚠ Før du bruker dette produktet, bør du se i heftet om sikkerhet for å få viktig informasjon om sikkerhet, lading, batteri og forskrifter.

Få hjelp

Plantronics Technical Assistance Center er klar til å hjelpe deg. Gå til www.plantronics.com/support, eller ring brukerstøtten i ditt land som står oppført bak i denne brukerhåndboken.

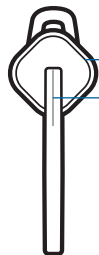
Registrere produktet

Gå til www.plantronics.com/productregistration for å registrere produktet elektronisk, slik at vi kan gi deg best mulig service og teknisk støtte.

Innhold

Funksjoner og tilbehør for øretelefonen	iv
Lade øretelefonen.....	2
Lade opp ladeetuiet.....	7
Sammenkoble øretelefonen	8
Bruke mer enn én Bluetooth-telefon	9
Justere passformen.....	10
Kontroller og indikatorer for øretelefon.....	11
Håndfrifunksjoner	14
Rekkevidde.....	14
Feilsøking	15
Produktspesifikasjoner	16
Sikkerhet, garanti og kundestøtte	17

Funksjoner og tilbehør for øretelefonen



Ladekontakt

Ringekontrollknapp/-indikator:

Svar / avslutt / avis /
gjenta nummer

Strøm av/på

Sammenkoble med telefon

Overføre samtale
til/fra telefon

Koble til på nytt når du er
innenfor rekkevidde igjen



Volumkontrollknapp:

Volum opp/ned

Demping av/på

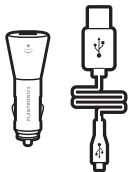
Opptattindikator av/på

Ørepropp

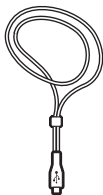
Åpninger og skjermer for
mikrofoner

Funksjoner og tilbehør for øretelefonen

Hvis du vil bestille tilbehør, kan du kontakte Plantronics-leverandøren eller gå til www.plantronics.com.



Mobilt ladesett:
strømlader for kjøretøy
og USB-lader
#81291-01



USB-snor
#74948-01

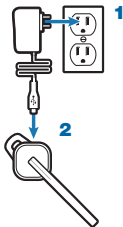
Lade øretelefonen

LADETID

1,5 timer Fullladet med
vekselstrøm eller etui

30 minutter .. Minste opplading før
første gangs bruk

Alternativ A



Den nye øretelefonen yter sitt beste når den er helt oppladet. Indikatorlampen blinker sakte rødt mens øretelefonen lader. Når øretelefonen er fulladet, slår indikatoren seg av. Dette gjelder for alle ladealternativene. Ikke bruk øretelefonen mens den er koblet til laderen.

MERK Du må aldri lade batteriet på steder hvor temperaturen kan bli lavere enn 0 °C eller høyere enn 40 °C – for eksempel i et motorkjøretøy uten tilsyn. Ikke lad batteriet uten tilsyn.

Alternativ A: Bruke vekselstrømsladeren

- 1 Koble vekselstrømsladeren til et strømuttak.**
- 2 Koble vekselstrøms laderen til ladekontakten på øretelefonen.**

Lade øretelefonen

Alternativ B: Bruke ladeetuiet

- 1** Åpne dekselet til etuiet. Innrett ladekontakten på øretelefonen med mikro-USB-tilkoblingen i etuiet.
- 2** Trykk forsiktig øretelefonen på plass på mikro-USB-tilkoblingen til du merker at den sitter på plass.
- 3** Når den er ladet, trykker du forsiktig på utløserknappen med tommelen for å frigjøre øretelefonen.

Alternativ B

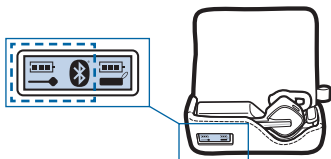


Sett inn



Løs ut

Lade øretelefonen






Kontrollere batterinivået til øretelefonen

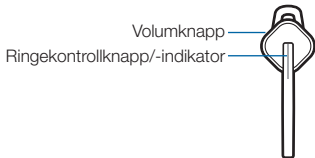
Alternativ A: LCD-skjermen på ladeetuiet indikerer batterinivået på øretelefonen når øretelefonen settes på plass i etuiet.

MERK Bluetooth-ikonet på etuiet indikerer om øretelefonen er koblet til telefonen. Du kan motta samtaler når øretelefonen lades.

ALTERNATIV A

Streker	Batterinivå
3	 Fullt batteri
2	 1/3 til 2/3 fullt
1	 Mindre enn 1/3 fullt




Lade øretelefonen



Kontrollere batterinivået til øretelefonen

Alternativ B: Når øretelefonen er slået på, trykker du og holder nede ringekontrollknappen og volumknappen samtidig i ca. to sekunder. Indikatorlampen blinker rødt for å vise ladenivået.

ALTERNATIV B

Røde blink	Batterinivå
*	 Mer enn 2/3 fullt
* *	 1/3 til 2/3 fullt
* * *	 Mindre enn 1/3 fullt

Lade øretelefonen

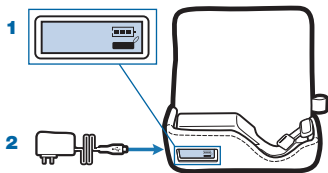
Automatiske varslinger for batteristatus

Når batterinivået er svært lavt, hører du automatisk en tone og en talebeskjed på engelsk.

ADVARSLER OM LAVT BATTERINIVÅ

Batterinivå	Tone	Talebeskjed
30 minutter med taletid gjenstår (denne varseltonen kommer bare under en aktiv samtale)	Dobbel høy tone hvert 15. minutt	"Battery Low" gjentas hvert 30. minutt
10 minutter med taletid gjenstår	Tre høye toner hvert 30. sekund	"Recharge Battery" gjentas hvert 3. minutt

Lade opp ladeetuiet



LADETID

1,5 timer Fulladet
med
vekselstrøm

Lade opp batteriet i etuiet

Ladeetuiet gir to fulle oppladninger til øretelefonen før batteriet i etuiet må lades opp.

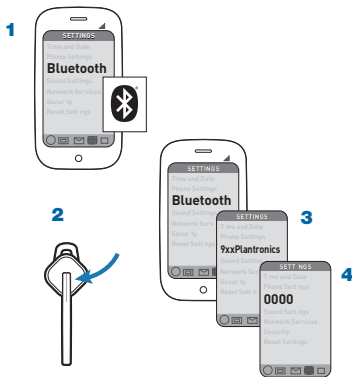
- 1 Se på LCD-skjermen for å kontrollere batteristatusen til etuiet.** Hvis batteriikonet blinker, eller hvis skjermen er tom, må du lade opp etuiet på nytt før du kan bruke det til å lade opp øretelefonen.
- 2 Koble vekselstrømsladeren til en strømkilde før du kobler den til ladekontakten på siden av etuiet.** Mens etuiet lades opp, blinker LCD-batteriikonet (over bildet av etuiet) for å indikere ladenivået.

Sammenkoble øretelefonen

Slik kobler du telefonen sammen med øretelefonen for første gang

- 1 Slå på Bluetooth-funksjonen på telefonen din.**
- 2 Slå på øretelefonen.**
Trykk og hold ringekontrollknappen nede til indikatoren blinker vekselvis rødt/hvitt.
- 3 Bruk kommandoene på telefonen til å finne og velge øretelefonen.**
9xxPlantronics.
- 4 Hvis du blir bedt om å oppgi PIN-kode eller kode, skriver du inn 0000.**
Sammenkoblingen er vellykket når indikatorlampen på øretelefonen blinker hvitt.

MERK Hvis telefonen støtter Secure Simple Pairing (SSP), trenger du ikke å angi en PIN-kode eller kode.



Bruke mer enn én Bluetooth-telefon

Plantronics Discovery 975 støtter **Multipoint-teknologi** som gjør det mulig å bruke én øretelefon med to forskjellige mobiltelefoner med Bluetooth.

Slik slår du Multipoint-funksjonen av og på

Hvis du vil bruke mer enn én telefon, må du slå på Multipoint-funksjonen. Når funksjonen er av, kan øretelefonen bare sammenkobles med én Bluetooth-telefon.

- 1 Når øretelefonen er slått av, må du trykke og holde volum- og ringekontrollknappene nede samtidig til øretelefonen slås på og indikatoren blinker hvitt to ganger.**
- 2 Hvis du vil sammenkoble øretelefonen med en annen telefon, kan du se "Sammenkoble øretelefonen" på forrige side.**

Slik starter du en samtale

Øretelefonen starter en samtale eller slår et nummer på nytt på telefonen som sist foretok en utgående samtale. Hvis du vil bruke den andre telefonen, starter du samtalen ved å bruke kontrollene på den andre telefonen.

Slik svarer du på en samtale mens du snakker i den andre telefonen

Hvis du vil svare på den andre samtalen, må den første samtalen avsluttes eller settes på vent med telefonen hvis telefonen har en ventefunksjon.

- 1 Trykk på ringekontrollknappen én gang for å legge på den gjeldende samtalen.**
- 2 Trykk på ringekontrollknappen på nytt for å svare på den nye samtalen fra den andre telefonen.**

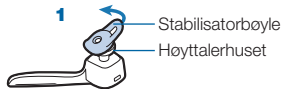
Justere passformen



Feil passform



Riktig passform



Hvis du ønsker best mulig stemmeklarhet, retter du mikrofonen inn mot munnviken. Øreproppen kan også roteres på høyttalerhuset, slik at den passer bedre til øret ditt. Hvis øreproppen fortsatt ikke sitter godt, kan du skifte øreproppen til en annen størrelse.

Slik installerer du en annen myk ørepropp

- 1** Hvis du vil ta av øreproppen, må du holde stabilisatorbøylen og forsiktig trekke øreproppen av høyttalerhuset.
- 2** Hvis du vil sette på en ny ørepropp, må du plassere øreproppen over høyttalerhuset og trykke forsiktig på øreproppen

Kontroller og indikatorer for øretelefon

	Handling	Lys	Tone
Slå på øretelefonen	Hold nede ringekontrollknappen i to sekunder.	Lyser hvitt.	Fire stigende toner.
Slå av øretelefonen	Hold nede ringekontrollknappen i fire sekunder.	Lyser rødt.	Fire synkende toner.
Svare på en samtale	Trykk på ringekontrollknappen én gang. MERK Vent til du hører at det ringer i øretelefonen før du svarer på samtalen.	Blinker hvitt.	Én lav tone etterfulgt av lav-lav-høy-toner.
Avvise en samtale, og sende den som ringer, til telefonsvareren	Hold nede ringekontrollknappen i to sekunder.	Ingen	Én lav tone.
Avslutte en samtale	Trykk på ringekontrollknappen én gang.	Ett hvitt blink.	Én lav tone.
Ring	Tast inn telefonnummeret på telefonen, og trykk på send. Samtalen overføres automatisk til den sammenkoblede og tilkoblede øretelefonen.	Ingen	Én lav tone etterfulgt av lav-lav-høy-toner.
Overføre en samtale mellom øretelefonen og telefonen	Under en samtale holder du nede ringekontrollknappen i to sekunder.	Ingen	Én lav tone etterfulgt av dobbel lav tone.

VARIGHET: TRYKK varer under ett sekund. HOLD varer fra ett til fire sekunder som angitt.

Kontroller og indikatorer for øretelefon

	Handling	Lys	Tone
Aktivere eller deaktivere demping (under en aktiv samtale)	Hold volumknappen nede i ett sekund.	Ingen	Demping på: sekvensen begynner med lav-høy-toner og talebeskjeden "Mute On" (på engelsk). 15 minutter senere er det bare lav-høy-toner som informerer om status. Fullstendig sekvens repeteres hvert 30. minutt til dempingen er deaktivert. Demping av: høy-lav-toner etterfulgt av talebeskjeden "Mute Off" (på engelsk).
Justere volumet (under en aktiv samtale)	Trykk én gang på volumknappen for hvert volumtrinn. Etter at du har nådd høyeste volumnivå, blir volumet satt til laveste innstilling hvis du trykker på nytt.	Ett hvitt blink for hver volumnivåendring.	Én lav tone for hver volumnivåendring, og to lave toner ved maksimalt volum.
ADVARSEL Ikke bruk øretelefonen med høyt volum i lange perioder om gangen. Dette kan føre til hørselstap. Bruk alltid moderate lyttenivåer. Gå til www.plantronics.com/healthandsafety hvis du vil ha mer informasjon om øretelefoner og hørsel.			
Kontrollere om øretelefonen er slått på	Trykk på hvilken som helst knapp.	Ett hvitt blink.	Én tone.

VARIGHET: TRYKK varer under ett sekund. HOLD varer fra ett til fire sekunder som angitt.

Kontroller og indikatorer for øretelefon

	Handling	Lys	Tone
Innkommende samtale	Ingen	Tre hvite blink hvert andre sekund.	Tre raske lave toner hvert andre sekund.
	MERK Hvis øretelefonen er plassert i ladeetuiet, blinker øretelefonikonet (nede til venstre) og baklyset på skjermen når du mottar en innkommende samtale. Ta øretelefonen ut av etuiet for å svare på samtalen.		
Samtale pågår	Ingen	Ett hvitt blink hvert andre sekund.	Ingen
Tapt samtale	Ingen	Tre rosa blink hvert 10. sekund i fem minutter.	Ingen
Slå opptattindikatoren av eller på	Mens øretelefonen er slått på, trykker du på og holder nede volumknappen i fire sekunder.	Slå på: Hvitt lys blir sterkere i to sekunder. Slå av: Hvitt lys blir svakere i to sekunder.	Én lav tone.

Håndfrifunksjoner

Hvis leverandørene av både telefon- og trådløstjenesten støtter håndfri, kan du bruke de følgende funksjonene:

Ringe det siste nummeret på nytt	Trykk to ganger på ringekontrollknappen. Du vil høre to lave toner.
----------------------------------	---

Talestyrt oppringing	Når øretelefonen er slått på, trykker du på og holder nede ringekontrollknappen i to sekunder. Du kommer til å høre en kort tone, en pause, etterfulgt av nok en kort tone.
----------------------	---

Rekkevidde

For å opprettholde en kobling, må du holde øretelefonen innenfor en avstand på 10 meter fra Bluetooth-telefonen.

Utenfor Bluetooth-rekkevidde	Stemmebeskjeden "Lost connection" (på engelsk) etterfulgt av én høy tone.
------------------------------	---

Slik kobler du til manuelt etter å ha vært utenfor rekkevidde i 60 sekunder	Trykk på ringekontrollknappen og du hører én lav tone som indikerer vellykket tilkobling.
---	---

MERK Lydkvaliteten er også avhengig av enheten som øretelefonen er sammenkoblet med.

Feilsøking

Øretelefonen fungerer ikke med telefonen.

Kontroller at øretelefonen er fulladet.

Kontroller at du prøver å koble sammen med en Bluetooth-aktivert telefon.

Telefonen fant ikke øretelefonen.

Slå både telefonen og øretelefonen av og på, og gjenta deretter sammenkoblingsprosessen på side 8.

Jeg hører ikke den som ringer/summetonen.

Øretelefonen er ikke slått på. Hold nede ringekontrollknappen i ca. to sekunder til du hører en pipetone eller ser at indikatoren lyser hvitt.

Øretelefonen er utenfor rekkevidde. Flytt øretelefonen nærmere Bluetooth-telefonen. Se "Rekkevidde" på side 14.

Batteriet til øretelefonen er helt utladet. Lad batteriet. Se "Lade øretelefonen" på side 2.

Lyttevolumet er for lavt. Trinnvis trykking på volumknappen vil justere volumet. Se instruksjoner for å justere volumet under "Kontroller for øretelefon" på side 12.

Den som ringer, kan ikke høre meg.

Øretelefonen er utenfor rekkevidde. Flytt øretelefonen nærmere Bluetooth-telefonen. Se "Rekkevidde" på side 14.

Kontroller at du ikke har aktivert dempefunksjonen. Se "Kontroller for øretelefon" på side 12.

Produktspesifikasjoner

Taletid*	Batteriet holder opp til 5 timer
Standby-tid*	Batteriet holder i opptil sju dager med Multipoint-funksjonen AV (standard fra fabrikken) Batteriet holder i opptil fire dager med Multipoint-funksjonen PÅ
Øretelefonvekt	8 gram
Batteritype	Øretelefon: Oppladbart lithium-ion polymer som ikke kan byttes ut Ladeetui: Oppladbart lithium-ion polymer som ikke kan byttes ut
Lagrings-/ brukstemperatur	0–40 °C
Bluetooth-versjon	2.1 + EDR (Enhanced Data Rate) + eSCO + Secure Simple Pairing (SSP) for sammenkobling av øretelefon uten å angi PIN-kode/kode
Bluetooth-profiler	hodesettprofil (HSP) for å snakke i telefonen håndfriprofil (HFP) for å snakke i telefon og bruke telefonen

* Ytelsen kan variere fra enhet til enhet.

Hvis du trenger mer sikkerhetsinformasjon, kan du se det separate heftet "For din sikkerhet".

Hvis du vil ha garantiinformasjon, kan du se "Komme i gang"-veiledningen eller besøke www.plantronics.com

en

Plantronics Ltd
Wootton Bassett, UK
Tel: 0800 410014

ar

منطقة الشرق الأوسط
لمزيد من المعلومات:
www.plantronics.com

cs

Czech Republic
www.plantronics.com

da

Danmark
Tel: 80 88 46 10

de

Plantronics GmbH
Hürth, Deutschland

Kundenservice:
Deutschland 0800 9323 400
Österreich 0800 242 500
Schweiz 0800 932 340

el

Για περισσότερες
πληροφορίες:
www.plantronics.com

es

Plantronics Iberia, S.L.
Madrid, España
Tel: 902 41 51 91

fi

Finland
Tel: 0800 117095

fr

Plantronics Sarl
Noisy-le-Grand
France

▶ N° Indigo 0 825 0 825 99
0,198 € TTC / MN

ga

Plantronics BV
Regus House
Harcourt Centre
Harcourt Road
Dublin 2
Ireland
Service ROI: 1800 551 896

he

למידע נוסף, בקר באתר:
www.plantronics.com

hu

További információk:
www.plantronics.com

it

Plantronics Acoustics
Ita ia Srl
M lano, Italia
Numero Verde: 800 950934

nl

Plantronics B.V.
Hoofddorp, Nederland
Tel: (0)0800 Plantronics
0800 7526876 (NL)
00800 75268766 (BE/LUX)

no

Norge
Tel: 80011336

pl

Aby uzyskać więcej
informacji:
www.plantronics.com

pt

Portugal
Tel: 0800 84 45 17

ro

Pentru informații
www.plantronics.com

ru

Дополнительная
информация:
www.plantronics.com

sv

Sverige
Tel: 0200 21 46 81

tr

Daha fazla b lgi için:
www.plantronics.com



Plantronics B.V.
Scorpius 140
2132 LR Hoofddorp
Nederland
www.plantronics.com



©2009 Plantronics, Inc. Med enerett. Plantronics, logoen og Plantronics Discovery er varemerker eller registrerte varemerker for Plantronics, Inc. Bluetooth®-merket og -logoene eies av Bluetooth SIG, Inc. og brukes på lisens av Plantronics, Inc. Alle andre varemerker eies av sine respektive eiere.

Amerikanske patenter 5 210 791, 5 712 453 og patenter under godkjenning
81616-16 Rev A